

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 262

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 8. November  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 8 novembre  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 262

**Redaktion und Administration:**  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 262

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Immobilien-Genossenschaft Cham.  
L. Bader Société Anonyme ayant son siège à Genève.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundsratsbeschluss über die Wiederherstellung der früheren Zollzuschläge auf Gerste, Malz und Bier. Arrêté du Conseil fédéral rétablissant les anciens droits d'entrée supplémentaires sur l'orge, le malt et la bière.  
Verzeichnis der Handelsreisenden. Nachtrag. Liste des voyageurs de commerce. Supplément.  
Postverkehr mit Sudetendeutschland. Service postal avec les territoires allemands des Sudètes.  
Irland: Zolländerungen.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 20. Oktober 1938 wurde der Aufruf folgender vermisster Schuldurkunden bewilligt:

Schuldbrief für Fr. 25,000, lautend auf die Baugesellschaft für modernen Wohnungsbau, Sonnegsteig 3, Zürich 6, zugunsten des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2689 an der Scheuehzerstrasse 31, Zürich 6, datiert 16. Juni 1922;

Schuldbrief für Fr. 8000, lautend auf die Baugesellschaft für modernen Wohnungsbau, Sonnegsteig 3, Zürich 6, zugunsten des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2690 an der Scheuehzerstrasse 33, Zürich 6, datiert 16. Juni 1922, und

Schuldbrief für Fr. 25,000, lautend auf die Baugesellschaft für modernen Wohnungsbau, Sonnegsteig 3, Zürich 6, zugunsten des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2691 an der Scheuehzerstrasse 35, und dem Turnersteig, Zürich 6, datiert 16. Juni 1922.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gerichte binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würden die Urkunden als dann als kraftlos erklärt werden. (W 527<sup>3</sup>)

Zürich, den 6. November 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Folgender im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 255 vom 1. November und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 45 vom 6. November 1937 aufgerufene Pfandtitel ist innert der gesetzlichen Frist nicht vorgewiesen worden und wird damit als kraftlos erklärt:

Gült, angegangen 1. Mai 1885, haltend Fr. 600.—, errichtet von Frau Marie Stalder Zihlmann, haltend auf Heimwesen und Sömmerung «ober Gühn» in der Gemeinde Marbach. (W 528)

Entlebuch, den 7. November 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:  
Dr. J. Wicki.

Das Bezirksgericht St. Gallen, 2. Abteilung, hat in der Sitzung vom 7. November 1938 die fünf Obligationen von je Fr. 1000.—, 3% %, der Politischen Gemeinde St. Gallen, 1933, Nrn. 4194, 4195, 4196, 4197 u. 4479, mit Coupons per 31. Oktober 1934 und folgende, als kraftlos erklärt.

St. Gallen, den 7. November 1938. (W 530)

Bezirksgerichtskanzlei.

Par ordonnance du 7 novembre 1938, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation du bon de caisse de fr. 1000, de la Caisse Hypothécaire du canton de Fribourg, n° 100757, au porteur, à 4 %, à 6 ans, du 16 avril 1935 au 17 avril 1941, avec coupons annuels au 17 avril 1936 et suivants, attachés, et ordonné qu'il soit procédé à une seconde expédition de ce titre et de ses coupons.

Fribourg, le 7 novembre 1938.  
(W 529)

Le président:  
X. Neuhaus.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Bern

Papeterie. — 1938. 4. November. **Ida Moergenthaler**, Papeterie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1931, Seite 2310). Die Inhaberin ändert die Firma, infolge Namensänderung ab in **Ida Morgenthaler**. Sie ist nun heimatberechtigt in Walterswil (Bern).

Spezereien. — 4. November. Die Firma **Lenhard-Rihs**, Spezereihandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1927, Seite 1789), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Versicherungen. — 5. November. Die Firma **Wendelstein**, Generalagentur und Direktion für die Schweiz der «Nordstern» Allg. Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Berlin, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1935, Seite 369), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 2.

###### Bureau Biel

Restaurant. — 1. November. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Wyssseier**, in Biel, ist **Ernst Felix Wyssseier**, von Biel und Wimmis, in Biel. Betrieb eines Restaurants. Neuenburgstrasse 90.

Uhren. — 3. November. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma **Admes G. m. b. H.**, Handel und Vertretung in Uhren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1938, Seite 950), hat ihren Sitz nach Genf verlegt. Sie wird nach erfolgtem Eintrag im Handelsregister von Genf (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1938, Seite 2316), im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöset.

Liegenschaften. — 3. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Lanz & Co.**, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von im Eigentum der Gesellschaft stehenden Liegenschaften, in Biel (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1935, Seite 2442), hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöset.

Autos. — 3. November. Die Einzelfirma **Lina Hirt-Moser**, Vermietung und Handel mit Autos, in Biel (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1937, Seite 1986), hat ihr Geschäftsdomizil an die Bahnhofstrasse 5 verlegt.

4. November. Ueber die Firma **Aktiengesellschaft Cinéma Théâtre Scala**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1938, Seite 719), ist durch Erkenntnis des Konkursrichters von Biel vom 4. November 1938 der Konkurs eröffnet worden.

Metzgerei. — 4. November. Inhaber der Einzelfirma **Willy Spiess**, in Biel, ist **Fritz Wilhelm Spiess**, von Uhwiesen (Kanton Zürich), in Biel. Metzgerei. Marktgasse 8.

4. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Verwaltungsbureau A. G. Biel**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2779), hat ihr Geschäftsdomizil an die Neuenburgstrasse 58 verlegt.

Restaurant. — 5. November. Die Einzelfirma **Antoine Nardini**, Betrieb des Café Central, in Biel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1933, Seite 2307), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöset.

###### Bureau Büren a. A.

Metallschmelzwerk usw. — 4. November. Unter der Firma **Bohli & Rauscher A. G.**, hat sich mit Sitz in Pieterlen eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten datieren vom 29. Oktober 1938. Die Firma bezweckt den Betrieb eines Metallschmelzwerkes und die gewerbmässige Ausführung von in das Gebiet der Fabrikation und Veredelung von Metallen, Metall-Legierungen und Metallprodukten aller Art fallenden und damit zusammenhängenden Arbeiten und den Handel mit daherigen Produkten. Die Gesellschaft ist ferner berechtigt, sich bei andern Fabrikations-, Handels-, Finanz- oder gemischten Gesellschaften oder Unternehmungen der metallurgischen, eisenischen oder Metallbranche zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Das Aktienkapital ist zu 75 % mit Fr. 75,000 einbezahlt. Als Sacheinlage bringt die aufzulösende Kollektivgesellschaft «W. Bohli & Cie.», mit Sitz in Pieterlen in die Aktiengesellschaft ein: a. Liegenschaften im Werte von Fr. 45,000, sie übernimmt die auftaefende Pfandschuld mit Fr. 24,000, verbleiben Fr. 21,000; b. Mobiliar Fr. 5000; Verwertungsrechte Fr. 6000; d. Barmittel Fr. 250. Zusammen Fr. 32,250, wofür die Gesellschafter **Werner Bohli**, in Pieterlen 33 und **Arnold Vonwiller**, in Pieterlen 10 Aktien, also insgesamt 43 Aktien übernehmen, welche zu 75 % liberiert sind. Bekanntmachungen an die im Aktienbueh eingetragenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, solche an Dritte durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: als Präsident **Werner Bohli**, von Winterthur, in Pieterlen; als Sekretär **Richard Rauseher**, von Stein am Rhein, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft.

**Bureau de Courtelary**

Café, boucherie. — 3 novembre. Le chef de la maison **A. Jacot**, à Villeret, est Armand Jacot, originaire de La Ferrière, La Sagne et La Chaux-de-Fonds, à Villeret. Exploitation d'un café restaurant et boucherie-charcuterie.

Laiterie. — 3 novembre. La raison **Otto Grossenbacher-Wirz**, laiterie, à Tramelan (F. o. s. du c. du 10 septembre 1931, n° 210, page 1962), est radiée d'office ensuite du décès de son chef.

Épicerie, mercerie, vins. — 3 novembre. La raison **Esther Tissot**, épicerie, mercerie, vins, à St-Inier (F. o. s. du c. du 26 septembre 1930, n° 225, page 1970), est radiée d'office ensuite du décès de son chef.

Boucherie. — 3 novembre. La raison **Ernest Jost**, boucherie-charcuterie, à Péry (F. o. s. du c. du 2 juin 1934, page 1489, n° 126), est radiée d'office ensuite du départ de son chef.

**Bureau Interlaken**

6. November. Die Einzelfirma **Fritz Stucker, Bristol-Hotel & Terminus**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1934, Seite 1346), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)**

Metzgerei. — 4. November. Die Einzelfirma **Alfred Abplanalp-Salzmänn**, Metzgerei mit Sitz in Innertkirchen (S. H. A. B. Nr. 86 vom 1. April 1920, Seite 618), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Metzgerei. — 4. November. Unter der Firma **Frau Abplanalp & Sohn**, vormals **Alfred Abplanalp**, hat sich mit Sitz in Innertkirchen eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 3. September 1935 begonnen hat, bestehend aus **Lina Abplanalp-Salzmänn**, Alfreds Witwe und deren Sohn **Adolf Abplanalp**, beide von und in Innertkirchen. Metzgerei und Würsterei.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

Zündhölzer. — 4. November. Inhaber der Firma **Ernst Liechti**, mit Sitz in Wil, zu Oberwichtach, ist **Ernst Liechti**, von Rüderswil i. E., in Oberwichtach. Handel mit Zündhölzern.

**Bureau Schwarzenburg**

Gasthof. — 4. November. Die Firma **Gottlieb Trachsel**, Gasthof zum Lamm, mit Sitz in der Wislisau, Gemeinde Rüschegg (S. H. A. B. Nr. 117 vom 19. Mai 1916, Seite 798), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

**Bureau Thun**

Restaurant. — 4. November. Die Einzelfirma **Walter Badertscher**, Betrieb des Restaurants Maulbeerbaum, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1932, Seite 222), ist erloschen.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

Stanzerei, Werkzeugbau usw. — 1938. 4. November. Die Firma **J. Koller & Cie.**, Kommanditgesellschaft, Anfertigung von Maschinen und Apparaten, Stanzerei und Spezialwerkzeugbau, Reparaturen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 11. September 1936, Seite 2167), hat sich infolge Austrittes des Kommanditars **Edwin Kaspar** aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma « **Josef Koller** » übergegangen. Die Kommanditgesellschaft ist daher erloschen.

Inhaber der Firma **J. Koller**, in Luzern, ist **Josef Koller**, von und in Luzern. Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft « **J. Koller & Cie.** » in Luzern auf den 15. Mai 1937 übernommen. Anfertigung von Maschinen und Apparaten, Stanzerei und Spezialwerkzeugbau und Reparaturen. Domizil: Tribtschenstrasse 51 (Gewerbegebäude).

Kosmetische Produkte. — 5. November. **Georg Fürst**, von Gunzgen (Solothurn), in Olten, und **Josef Hädener**, von Egerkingen, in Sursee, haben unter der Firma **Fürst & Cie.**, in Sursee eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum der Eintragung begonnen hat. **Josef Hädener** zeichnet allein für die Gesellschaft. Fabrikation und Vertrieb kosmetischer Produkte. Zentralstrasse.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

Épicerie, mercerie. — 1938. 31 octobre. Le chef de la raison **Maurice Caille-Pharisa**, à Estavannens, est **Maurice Caille**, fils de Jean, originaire d'Estavannens, domicilié à Estavannens. Épicerie, mercerie. Au village.

Fruits, légumes, primeurs. — 3 novembre. Le chef de la raison **Fernand Bugnard**, à Charmey, est **Fernand Bugnard**, feu **Cécile**, originaire de Charmey et y domicilié. Fruits, légumes, primeurs. Au village.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Dorneck**

Stoffe, kunstgewerbliche Artikel. — 1938. 3. November. Die Kollektivgesellschaft **Brücklmayer & Stürenburg**, Handel mit Stoffen und kunstgewerblichen Artikeln, in Dornach (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1930, Seite 2569), hat sich infolge Todes der Kollektivgesellschaftlerin **Wilhelmine Maria Stürenburg** aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1938. 4. November. **Schaffhauser Strickmaschinenfabrik (Fabrique de machines à tricoter de Schaffhouse) (Schaffhausen Knitting-Machine-Works)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1937, Seite 2845). Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Oktober 1938 hat die Gesellschaftsstatuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert und dabei folgende Abänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Die Gesellschaft führt nun auch die italienische und spanische Firma **Fabbrica di Macchine per Maglieria Sclafusa (Fábrica de Máquinas para géneros de Punto de Schaffhouse)**. Die englische Firma wurde abgeändert in **Schaffhouse Knitting Machine Works**. Zweck der Gesellschaft ist: a) die Erstellung von Flachstrickmaschinen und Rundwirkmaschinen aller Art; b) die Fabrikation und der Handel der damit zusammenhängenden Maschinenbestandteile, Apparate usw. Die Tätigkeit der Gesellschaft kann auf Beschluss des Verwaltungsrates auch auf andere, mit obigem verwandte Geschäftszweige ausgedehnt werden. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handels-

amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5–7 Mitgliedern. Das Aktienkapital von Fr. 720,000 ist voll einbezahlt.

Metzgerei. — 4. November. Inhaber der Firma **Oskar Baumann**, in Schaffhausen, ist **Oskar Baumann**, von Bischofszell, in Schaffhausen. Metzgerei. Rietstrasse 90.

4. November. Die Aktiengesellschaft für **Minen- und Metallwerte**, mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art usw. (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1938, Seite 2265), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1938 ihre Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Gegenüber den veröffentlichten Bestimmungen ergibt sich dadurch folgende Aenderung: Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen aller Art, sowie alle mit dem vorstehend bezeichneten Gegenstand direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Aktienkapital von Fr. 5,000,000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist **Ernst Kruger** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Beteiligungen. — 5. November. Die **Hohnika A.-G. Schaffhausen**, mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen vornehmlich der Musikbranche usw. (S. H. A. B. Nr. 74 vom 1. April 1937, Seite 756), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1938 ihre Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Gegenüber den veröffentlichten Bestimmungen ergibt sich dadurch folgende Aenderung: Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital von Fr. 525,000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident **Dr. Beat Heinrich Bolli** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Strumpfwaren usw. — 1938. 3. November. **Rossner & Co.**, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel in Strumpfwaren und verwandten Artikeln, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1938, Seite 1738). Einzelprokura ist erteilt an **Emil Brandner**, von Tablat-St. Gallen, in St. Gallen.

3. November. **Viehzuchtgenossenschaft Mels**, Genossenschaft, mit Sitz in Mels (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2572). Der bisherige Kassier **Jakob Batsch** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Kassier wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied **Franz Egert**, von und in Mels. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

3. November. **Rabattverein von Altstätten und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1930, Seite 1042). Die Unterschrift von **Adolf Kunz-Wihler**, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt **Hermann Tobler-Meyer**, von Lutzenberg, in Altstätten. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

3. November. **Custodia Revisions- & Treuhand-Gesellschaft (Custodia Société Fiduciaire et de Contrôle)**, Genossenschaft, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 160 vom 13. Juli 1937, Seite 1655). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Webergasse 5.

Textilien, Zellulose. — 3. November. **O. Wessner & Co. Aktiengesellschaft**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1936, Seite 420). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Webergasse 5.

3. November. **Volksversicherungs-Genossenschaft christlich-sozialer Organisationen der Schweiz**, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1932, Seite 268). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Webergasse 5.

3. November. **Alois Amann**, in Hohenems, Filiale St. Gallen, mit Hauptsitz in Hohenems (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1933, Seite 2023). Das Geschäftslokal der Filiale St. Gallen befindet sich nunmehr Webergasse 5.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Schlosserei, Velohandlung. — 1938. 2. November. Der am 4. Oktober 1938 über die Firma **Gluseppe Rosli**, Bau- und Kunstschlosserei und Velohandlung, in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1938, Seite 2265), ausgesprochene Konkurs wurde am 29. Oktober 1938 wieder-rufen.

Bauunternehmung. — 3. November. Die Firma **Silvio Pellegrini**, Bauunternehmung in Thusis (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1926, Seite 1781), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Autotransporte. — 3. November. Inhaber der Firma **Hans Tschudy**, in Felsberg, ist **Hans Tschudy**, von Schwanden (Glarus), wohnhaft in Felsberg. Autotransporte.

4. November. **Società d'allevamaint da muvel Scuol**, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1927, Seite 673). Aus dem Vorstand ist **Men N. Sarott** ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Aktuar neu gewählt **Jonpitschen Not Bischoff**, von und wohnhaft in Schuls. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

4. November. Ueber die Firma **Niemann-Schläpfer**, Posthotel **Lenzerheide**, Betrieb des Posthotel mit **Dépandance Montana** und Restaurant **Strandbad**, in Lenzerheide (S. H. A. B. Nr. 138 vom 18. Juni 1931, Seite 1336), wurde am 20. Oktober 1938 der Konkurs ausgesprochen.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno**

Selleria, calzoleria. — 1938. 4 novembre. La ditta **Balossi Francesco**, in Locarno, selleria e calzoleria, ecc. (F. u. s. di c. del 5 dicembre 1929, n° 285, pag. 2396), è cancellata per decesso del titolare.

**Ufficio di Lugano**

7 ottobre. Sotto la denominazione **Lavoro Ticinese Società Cooperativa** si è costituita, con sede in Lugano, una società cooperativa a norma degli art. 828 e seguenti del C.F.O. Suo scopo è di riattivare o introdurre industrie nel Ticino, cercando in modo speciale di dare incremento al lavoro a domicilio. Per gli impegni della società risponde unicamente il patrimonio sociale, esclusa qualsiasi responsabilità personale degli associati. Le comunicazioni riguardanti la società vengono fatte mediante avviso personale, salvo le pubblicazioni che la legge riserva al Foglio ufficiale svizzero di commercio. Ogni socio dovrà sottoscrivere almeno una quota sociale di fr. 5. L'amministrazione è affidata ad un consiglio direttivo composto da 3 a 7 membri. Per gli impegni sociali occorre la firma collet-

tiva di 2 membri del consiglio direttivo espressamente designati, o di uno di essi col segretario. Gli attuali membri del consiglio direttivo avuto diritto alla firma sociale sono l'ing. chimico Paolo Regazzoni, da ed in Lugano, presidente, e Carlo Enrico Hochstrasser, da Winterthur, in Lugano, membro-delegato. Segretario è il lic. jur. Bruno Ferri, da Lamone, in Lugano. Uffici in Via Pretorio 19.

**Ceramiche d'arte, ecc.** — 4 novembre. Titolare della ditta **Giovanni Rutz**, in Lugano, è Giovanni Rutz, da Wildhaus (S. Gallo), domiciliato a Paradiso. Ceramiche d'arte, gioiellerie ed oggetti in cuoio. Via Nassa n° 5.

**Torrefazione e vendita di caffè.** — 5 novembre. Sotto la ragione sociale **Ferrini & Foletti, Tosteria Elettrica Moderna**, si è costituita con sede a Crocefisso di Savosa, una società in nome collettivo che ha avuto principio il 1° novembre 1938, fra Arturo Ferrini fu Alfonso, da Pura, domiciliato a Savosa, e Guido Foletti, fu Giovanni, da Massagno, suo domicilio. Torrefazione e vendita di caffè importato, sotto la marca «La paesanella».

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau de Lausanne**

**Boueherie chevaline.** — 1938. 5 novembre. Par décision du 24 juin 1938, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la succession de la maison **Henri Verrey**, à Lausanne, boueherie chevaline (F. o. s. du c. du 23 janvier 1919). La faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

**Travaux publics, etc.** — 5 novembre. La maison **Arnold Morel-Bornand**, à Lausanne, entreprise de travaux publics, parcs et jardins (F. o. s. du c. du 4 mai 1927), modifie sa raison sociale en celle de **A. Morel**. Le titulaire est Arnold Morel, de Chardonne sur Vevey, à Lausanne. Bureaux: Galeries du Commerce n° 104.

5 novembre. Par décision du 24 août 1938, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la maison **Jean Curtet, Radio-Service**, commerce de radios et réparations, à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 mars 1937). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif. La raison est radiée d'office, l'exploitation ayant cessé.

**Epicerie, mercerie, etc.** — 5 novembre. La raison **Rosa Jaccard-Bornand**, à Lausanne, épicerie, mercerie, etc. (F. o. s. du c. du 27 décembre 1928), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Atelier électromécanique, etc.** — 5 novembre. Le chef de la maison **A. Segù**, à Lausanne, est Antonio Segù, d'Italie, à Lausanne. Le titulaire est séparé de biens avec son épouse Anita née Ronzi, à teneur de l'article 155 C. C. S. Atelier électro-mécanique, fabrication et vente d'ascenseurs et monte-charges. Atelier et bureau: Chemin des Saugettes.

5 novembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite, celle-ci étant clôturée:

1. **Mercerie-bonneterie.** — **Germaine Schünemann-Dumoulin**, à Lausanne, mercerie et bonneterie (F. o. s. du c. du 18 octobre 1938).

2. **Affaires immobilières.** — **La Scille S. A.**, à Lausanne, affaires immobilières (F. o. s. du c. du 22 octobre 1938).

**Bureau d'Oron**

**Quincaillerie, mercerie, confections, etc.** — 4 novembre. Le chef de la maison **Louis Stuby**, à Mézières, est Louis-Henri, fils de Charles Stuby, de Bussigny-sur-Oron, domicilié à Mézières. Quincaillerie, parfumerie, produits chimiques, mercerie, confections, chaussures, accordéons.

**Bureau d'Yverdon**

4 novembre. Suivant statuts portant la date du 23 mars 1938, il a été constitué sous la dénomination Association des laitiers de la ville d'Yverdon, une association régie par les art. 60 et suivants C. C. S. Le siège de l'association est à Yverdon. Elle a pour but d'étudier toutes les questions relatives au commerce du lait et des produits laitiers sur la place d'Yverdon et de prendre notamment les mesures propres à assurer la qualité de ses produits dans l'intérêt des consommateurs. Elle a, en outre, pour but de défendre les intérêts communs de ses membres et de prendre toutes mesures utiles à cet effet. L'association ne poursuit aucun but lucratif. Les ressources de l'association sont: a) la finace d'entrée; b) les cotisations annuelles; c) les amendes de deux francs pour absence non excusée valablement à une assemblée. Les organes de l'association sont: a) l'assemblée générale; b) le comité de direction; c) les vérificateurs des comptes. Le comité de direction est composé de 4 membres au minimum, soit d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et d'un caissier. L'association est valablement engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du caissier. Ce sont: président: Marcel Bourqui, de Murist; vice-président: Fritz Richard, de Ursenbach (Berne); caissier: Léon Weber, de Seeberg, tous domiciliés à Yverdon. Bureau de l'association: chez le président Marcel Bourqui, Rue Cordey n° 4.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de Boudry**

1938. 2 novembre. Par décision du 5 août 1938, le Département de Justice du Canton de Neuchâtel a, en application de l'article 60 de l'ordonnance fédérale sur le registre du commerce du 7 juin 1937, ordonné la radiation d'office de l'inscription de la maison **Jean-César Jeanneret, Editions Violettas**, à Peseux (F. o. s. du c. du 1er juillet 1929, n° 150, page 1373), le titulaire n'exerçant plus aucune activité commerciale. Cette raison est en conséquence radiée.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

**Pension.** — 3 novembre. Le chef de la maison **R. Rizzotto**, à La Chaux-de-Fonds, est Rodolphe-Adolphe Rizzotto, originaire d'Italie, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Pension alimentaire. Rue Léopold Robert 192.

3 novembre. **Société de l'Immeuble des Grands Magasins Rue Neuve 3 (S. A.)** à La Chaux-de-Fonds, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 5 février 1912, n° 32). Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1938, il a été nommé comme administrateur **Franz Wilhelm fils**, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domicilié, lequel fonctionnera dorénavant en qualité de président du conseil. **Fritz Leuzinger**, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration, sa signature est radiée. La société continue d'être engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux administrateurs **Franz Wilhelm fils**, sus-nommé, et **Charles Mentha** (déjà inscrit). Les bureaux ont été transférés au domicile du nouvel administrateur, Rue Neuve 3.

**Pension.** — 3 novembre. Le chef de la maison **P. Crivelli**, à La Chaux-de-Fonds, est Plinio Crivelli, de Novazzano (Tessin), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Pension alimentaire. Rue Jaquet Droz 56.

**Horlogerie, etc.** — 4 novembre. La raison **Georges-Ed. Maire**, fabrication d'horlogerie, achat et vente de bijouterie, orfèvrerie, quin-

caillerie, optique, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1923, n° 161, et 11 mai 1929, n° 108), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Bijouterie, horlogerie, etc.** — 4 novembre. Le chef de la maison **Muller**, à La Chaux-de-Fonds, est Delle Juliette Muller, originaire de Utzenstorf (Berne) et La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de bijouterie, orfèvrerie, horlogerie et objets d'art. Rue Léopold Robert 38.

**Bureau de Neuchâtel**

4 novembre. **Participations industrielles et commerciales S. A.**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 4 février 1931, n° 27, page 233). D'un procès-verbal du 28 octobre 1938, il résulte que les 240 actions nominatives d'un montant nominal de 50 fr. chacune, représentant un capital social de 12,000 fr. sont actuellement libérées jusqu'à concurrence de 3/5. Le capital versé est donc de 7200 fr.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

**Immobilien-Genossenschaft Cham**

**Liquidations-Schuldenruf.**

**Dritte Veröffentlichung.**

Die Immobilien-Genossenschaft Cham hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1938 die Liquidation beschlossen.

Den gesetzlichen Bestimmungen gemäss werden allfällige Gläubiger aufgefordert, ihre Guthaben, mit Beweismittel, umgehend anzumelden. Die Inhaber von Anteilscheinen und Liquidationscheinen haben keine Eingabe zu machen, indem uns sämtliche Besitzer bekannt sind. (AA 250<sup>1</sup>)

Zug, den 28. Oktober 1938.

**Immobilien-Genossenschaft Cham in Liq.**

Büro in Zug, Alpenstrasse 5.

**L. Bader Société Anonyme ayant son siège à Genève**

**Réduction du capital social et avis aux créanciers conformément à l'art. 733 C. O.**

**Deuxième publication.**

L'assemblée du 2 novembre 1938 a décidé de réduire le capital social de fr. 100,000 par le remboursement en espèces et l'annulation de 100 actions de fr. 1000 au porteur, nos 1 à 100.

Messieurs les créanciers pourront produire leurs créances en les bureaux, à Genève, de la **Société de Contrôle Fiduciaire S. A.**, Rue du Rhône 6, dans un délai de 2 mois dès la troisième publication de cet avis et exiger d'être désintéressés ou garantis (art. 733 du C. O.). (A. A. 255<sup>2</sup>)

Le Conseil d'administration.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Bundesratsbeschluss**

**Über die Wiederherstellung der früheren Zollzuschläge auf Gerste, Maiz und Bier (Vom 7. November 1938.)**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

**Art. 1.** Die Zollzuschläge auf Gerste, Maiz und Bier, die durch Bundesratsbeschluss vom 13. Dezember 1937 herabgesetzt wurden, werden wieder auf die Höhe festgesetzt, wie sie in den Bundesbeschlüssen vom 30. September 1927 und 8. Juli 1932 festgelegt waren, und zwar:

	Bisherige ermässigte Zollzuschläge Fr. per 100 kg brutto	Neue Zollzuschläge Fr. per Hektoliter
a) für Gerste, sowie anderes Getreide und Hülsenfrüchte, zur Herstellung von Braumalz oder Bier, zu den Zollansätzen der Nummern 1—14 des Gebrauchstarifs . . . . .	20.30	24.35
b) für Malz, zur Herstellung von Bier (Braumalz), zum Zollansatz der Nummer 15 des Gebrauchstarifs . . . . .	27.50	33.—
c) für Bier, ausländischer Herkunft, zu den Zollansätzen der Nummern 114a/b und 115 des Gebrauchstarifs . . . . .	5.—	6.—

**Art. 2.** Dieser Beschluss tritt am 9. November 1938 um 00.00 Uhr in Kraft. Sämtliche Sendungen, die von diesem Zeitpunkt an zur Verzollung angemeldet werden, unterliegen den neuen Zollzuschlägen.

262. 8. 11. 38.

**Arrêté du Conseil fédéral rétablissant les anciens droits d'entrée supplémentaires sur l'orge, le malt et la bière**

(Du 7 novembre 1938.)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

**Article premier.** Les droits d'entrée supplémentaires sur l'orge, le malt et la bière, modifiés par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 décembre 1937, sont rétablis aux taux fixés par les arrêtés fédéraux du 30 septembre 1927 et du 8 juillet 1932, savoir:

	Droits supplémentaires anciens réduits fr. par 100 kg. brut	nouveaux fr. par hectolitre
a) Pour l'orge, ainsi que les autres céréales et les légumes à cosse servant à la préparation du malt à brasser ou de la bière, en sus des droits prévus aux numéros 1 à 14 du tarif d'usage . . . . .	20.30	24.35
b) Pour le malt servant à la fabrication de la bière (malt à brasser), en sus du droit prévu au numéro 15 du tarif d'usage . . . . .	27.50	33.—
c) Pour la bière de provenance étrangère, en sus des droits prévus aux numéros 114a/b et 115 du tarif d'usage . . . . .	5.—	6.—

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 9 novembre 1938 à 00.00 h. Tous les envois déclarés après cette date pour le dédouanement sont soumis aux nouveaux droits d'entrée supplémentaires. 262. 8. 11. 38.

